









7 - PFC. GU ΔΡΥΛΡΩ Δ604

ΓΩ Δ ΡΓΩ. ΣΑΙ V401 Δ40. - Ρ 40. 90. ΔC  
 Δ ΔΓ. ΒΙ ΛΑΙ Ρ U. Δ. ~ ΔC. Δ. Γ. ΑΔ  
 Ρο < ZL. Tormum σΑ ΔΡΡΡΔ. ΔC  
 Δ ΔΡ>ΡΛ / 6. ΡCο ΡC ΡΡ<ΡΔ / Δ  
 ΛΓ46Q σΔC. ΡΙ Γ. ΑΙ ΔΡΛΛΒΑΙ ΓCΔ / ΛC  
 Δ6σ. Λθ Ρ ΔΡCο. ~ ΔC. ΓΩ Δ. Γ. ΑΔ θΡο  
 ΙΥΥΔ *Blevist* U<Δ. ΑC Δ6σ. Λθ Ρ  
 ΔΡCο. σΔC. Ρ. Γ. ΑΙ Δ ΛΓ4 / ΔΔΔ Δ. Γ.  
 ΑθΡο ΔΔ-Δ9 σΡC Δ σ4Δ Δ4 / Δ Ρ  
 ΔΡΓΓ / ΔC. 6 Δ ΔΛΡο ΔΛΓ46Q Δ  
 ΔΛ. 69 / Ρ ΔΡ Δ Δ674ο Δ. Γ. ΑΔ θΡ Δ. Ρ.  
 ΔΡ Δ64Ρ Δ. Ρ. Δ Ρ σC Δ. U. Δ6C /  
 Γ. ΑC Ρ. Δ. 4 ΓΩ. ΔC Ρ Δ. ΔΡ Δ. ΔC  
 Λ6 44x Δ ΔΛ4C. Δ64Ρ Δ. Ρx 4Ρο.  
 ΔΛΓ46Q Ρ Λθ<ΡΡο ΔΔΡ ΡΡ6Γ / Ρ  
 <ΡΡο ΔC Δ4 ΔΛΔ4 Ρ σ. C < Δ. ο  
 V4 Δ. ΔU ΔΡ Δ Ρ ΛΓΛ4 ΔΔ / ΔΡCο  
 ΔΛC Δ. Ρ >Ρο ΔΔΡ ΔΡ Ρ ΛθΡο  
 ΔC. ΓΩ Δ. Γ. ΑΔ θΡο > Δ' *Paulham*  
 Ρ 6. ΡCο. σ. Δ ΑC Δ6ο ΔΡθ. Δ. ΛΓ / Δ  
 ΔC ΓΛΓ4 / ~ ΛΡο ΔC. ΡΡ ΔΛ / Δ4  
 ΔΔΔ Δ. 6Ρ Δ. Δ ΡΡ<Ρ / ΔZΛ. ΔΡ Δ6Δο  
*Curtis* ΡΑC Δ6. ΓΩ ΔC ΡC. Ρ ΔΙ



9 PRC. FU ...

ΔΡ 96. x 900 6 P.C.L.R. ΔU. 0 7.60 Δ. ΓΔ

7.60 Δ. ΓΔ 95A - 7.60 Δ. ΔC Δ. CV. 0

6 Q Q. Δ Δ. P Δ. Δ. - Δ Δ. Δ. 7.60

PC Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

6 Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Γ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

96. x 6 Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

PC Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

PC Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ. Δ Δ.

# ◁▷ L U · A P ~ 9 · <▷ R 6

P G · 9 · 2 C J · 1 · 1 ▽ 6 · ◁ < R R 6 ◁ ▽ 6 · P C R 1 ◁ · 4 ▽ · 6 G  
 P C A P · 9 · 1 · 1 Γ C 8 ▽ V C R R 1 C A R 8 -  
 P R 1 · 1 ▽ σ < Δ · 1 · 1 ~ ▽ R R 1 L Δ · 4 9 6 · x  
 A Δ · 1 · 1 C · C Δ · 1 · 1 P C Δ < C · 1 - Δ 8 - Δ 9  
 ▽ · 1 · 1 A R 1 · 1 P 1 P R C Δ · 1 ▽ ▽ R σ ▽ · 1  
 A P · 9 · 1 R 6 Δ ▽ R 1 Γ C C 1 Γ C Δ ▽ R 1 ·  
 R 1 C Δ C 1 Γ · 1 · 1 ▽ R R 1 - Δ · 1 ▽ P 1 A P ·  
 6 · 1 C Δ · 1 · 1 Γ C 8 ▽ σ R C C R 1 ▽ R 1 Γ C 8  
 Δ L 9 6 · x A Δ · 1 · 1 C · C Δ · 1 · 1 ▽ R 1 ~  
 ▽ ▽ R 1 Γ Δ L L 1 6 - ~ 4 4 x σ R C · 1 6 · 0 P R  
 Γ C C 1 Γ C Δ C 1 A > 1 Δ · 1 Δ · 1 R R 1 σ · 6  
 P < P A σ · 1 Δ · 1 P C · 1 6 Γ 1 ▽ R 1 ▽ 9 · 4 ▽ 6 · 6  
 Γ · 9 · 1 C 1 ▽ R 1 C V · L L 1 6 - 9 6 · 4 ▽ R C · 0 ▽ R 1  
 ▽ Δ · 1 C R 1 P 4 L σ C ▽ Δ · 1 Δ · 1 C U Δ 1 ▽ R R 1 σ · 1  
 Γ 1 ▽ Δ C R σ R P 9 6 · 4 ▽ 6 ▽ P · 9 R R 6 U R P  
 ▽ 4 A - ▽ 6 R 6 U R P ~ Δ · 1 6 · 0 Δ R R 1 σ · 0 P C V C Δ · 0  
 ▽ Δ U 1 ▽ 4 · 1 Δ · 1 ▽ 4 · 0 P 4 L σ C P C P V C 1 σ  
 Δ · 4 9 · Δ · 1 ~ J J Δ · 0 Δ Δ ▽ R 1 6 Δ U · 1 L R 6 Δ >  
 Δ R R 1 σ · 0 Δ · 6 R R 1 σ Δ · 1 Δ · 1 Δ · 1 6 Γ 1 Δ C ▽ 4 4 /  
 - 6 · 1 P C · 0 P C V C Δ · 1 Δ · 1 6 A V R R 9 1 Γ 1 ▽ ·  
 ▽ Δ · 1 C R 1 ▽ A V R R 9 Δ · 1 Γ Δ ▽ P 4 L σ =



// PRC. FU -VRLPQΔ6TH

QLΔ4 P C P 6d·C d' 96, x Δ7 Δ6  
ΓCΘ Δ P P P 6U P Δ P·9·Δ·Q Δ·S U Δ4  
Δ P P P Δ. P J- Δ U Δ Δ' 6 6 Q Δ·N C Γ Δ'  
P 4 L C Δ Δ P P 6·Δ C Γ Q P·9 P C C  
C P C·Δ·Δ·S P Δ·C P Δ P P P Δ. Q L Δ 4  
Δ Δ P P P C L Δ Δ Δ 6 6 4 Δ P Δ.

← 6 · ] · C · Δ · ||

Wainwright July 1st

Δ·C C Γ Q Δ Δ P P Δ·L P Q Δ L Δ' Q J 4  
C V·C C 4, 96, x P C P Δ P J·C C, V 4 6·  
P P Δ Δ 4 Δ L Δ' L P Q Δ 6, Δ Δ P P 96, x Δ  
Δ P J·C C, C' 6·J·C 4, Δ P Δ Δ P Γ Q  
V 4 6· P Δ·L P Q Δ L Δ' P P Δ P J·C C Δ  
Δ V P P' C V· P V P Δ·Δ' 96- 6 P 4 Δ P  
Δ C Δ P·6·P' 6 P Δ 4 P' Γ Δ' 6 P' P V P Δ·Δ'  
Δ 6· Δ Δ·Δ P C C·C Δ Δ P P' Δ C 6'  
P V P Δ·Δ' P P J Δ L C Q· Δ P L 6 Q J 4 6 P 4  
Δ P U Δ P Δ Δ C Δ Δ Δ 6 V P P' Δ P P C 6·P P  
P > Δ L Δ P P P Δ Δ C Δ C 6' P C  
V P Δ·Δ' P P





14 PRC. GU ΔRLLPQΔ6TH

ΔU ∇ RLU' <6. P. P. ΔL J 6 Γ' ΔU Δ Δ. P. H  
∇ P. P. ∇ P. P. ΔL R' ∇ Δ J Δ' P C Δ P. H. P.  
P C Δ. P. Γ. H. ∇ Δ P P. A. ∇ Δ Δ Γ Δ Δ L Δ. S  
P 6- P C' Δ J Δ H. Δ. ∇ ∇ R 6 U' Δ L J Δ  
P. P. Δ L J 6 Γ' ∼ P S Λ Λ S. P S P 6 P. P.  
Δ Δ L. C. P. ∇ Δ Δ S Δ. C. P. Δ Δ Δ. Γ Δ Δ S Γ Δ Δ.  
∇. C P C C Γ- 6 P. Γ Δ P C S Γ ∇. C L P.

# ΔC. P<sup>~</sup>Y L 6 J

V S. ∇ L R Λ L P. P. Δ P P P. S. 6 << Γ Δ C Δ  
9 P. ∇ Δ J Δ. V S 6. P Δ. < Λ P Λ V. P. 7. V S.  
∇ C S Γ Δ J. ∇ Γ P P Δ U. ∼ Δ L Δ. S 9 6. X  
6 C- ∇ E. P Y L P J ∼ Δ. S Λ Λ S. ∇ P P P. Δ. S  
6 P S. 9 6. X U Λ J C L P. Δ P P P. S. 6 P S. 9 6. X  
∇ 6. Γ. P. P. C L P. P. ∇ P P P. S. P. ∼  
P Δ P P. P. P. ∇ C S Γ Δ Δ. Δ C Δ. S C V.  
Δ Δ J. L L P. S- 9 6. X Δ P Δ. < R 6 U. ∇ C  
Δ. P. L R 6 Δ L Δ. S 6 S. V S. L L- 6- Δ C P  
P 6 ∇ P Δ. < U' ∼ ∇ 6. Δ U 9 V S. C P Λ 7.  
L P S P P Λ J C 6 C S Δ. ∇ Δ P Δ J S Δ H. C P. C V Δ  
H S. ∇ C P P J C S X Δ. S Δ. P. Δ. S.



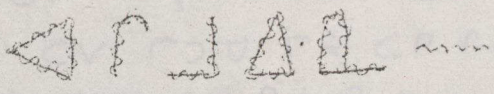
Handwritten text in the top left column, appearing to be a list or account of items.

Handwritten text in the top right column, appearing to be a list or account of items.

Handwritten text in the middle left column, including a signature.

Handwritten text in the middle right column, continuing the list or account.

NOUVELLES



Main body of handwritten text in the left column, likely news or reports.

Main body of handwritten text in the right column, likely news or reports.







# Grippé !



Même la Grippe d'un ami  
souvent fait mal,

Le même pareillement le  
mauvais ou le bon exemple d'un  
un peut nous être funeste ou sa-  
vitaire. —

—

— Pomme de terre =  $\Delta \cdot P < \cdot \cdot$



Pomme de terre trouvée  
sous cette forme —

— Bonnes pensées —

18. P  $\Delta$  V  $\Delta$  b  $\Delta$  V <  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L
19. P  $\Delta$  V  $\Delta$  b  $\Delta$  V <  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L
20. P  $\Delta$  V  $\Delta$  b  $\Delta$  V <  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L  $\Delta$  L







## Commencements

la mission du Lac S<sup>te</sup> Anne  
(suite et fin)

Quand à la mission de S<sup>te</sup> Anne, elle s'est peu développée comme agglomération de familles chrétiennes. Par contre, elle est devenue un centre d'attraction pour la pitié des fidèles, un lieu de pèlerinage où tous, Sauvages, Métis ou Blancs viennent à venir prier la Bonne S<sup>te</sup> Anne faisant quelquefois un trajet de 40, 50 et même de 75 miles par d'après chemins et qui on le remarque, pour ces braves chrétiens, le plaisir du voyage n'est pas en ligne de compte dans la dévotion qui les amène aux pieds de la Bonne Mère; car il n'y a pour eux ni steamers ni trains. Heureux sont-ils de pouvoir quelquefois se servir de pauvres charrettes! Que dis-je? Heureux! on en voit, et point d'ours, dont le plus grand bonheur consiste à faire 20, 30, 40, 50 milles nu-pieds, récitant presque continuellement

le chapelet, jeûnant même aussi longtemps qu'ils le peuvent. Certes, ce n'est pas un spectacle peu édifiant que de voir ces généreux chrétiens, Sauvages ou métis, quitter leurs foyers et pèleriner ainsi, hommes, femmes et enfants, obligés de camper en chemin, et ne retournant vers leur demeure qu'après avoir bien satisfait leur dévotion envers la Bonne S<sup>te</sup> Anne pendant deux ou trois jours.

Puisse ces quelques détails intéresser la pitié des fidèles de l'Eglise naissante du Nord-Ouest Canadien et contribuer quelque peu à accroître encore leur dévotion à la Bonne S<sup>te</sup> Anne! ....

R. Lacombe  
O.M.C.

Québec, dimanche, 27 juillet 1902

Le manque d'espace nous a empêché de publier un intéressant article sur une centenaire (V<sup>me</sup> Lucile Morin) décédée à l'âge de 109 ans à l'Île-à-la-Croix,

le 27 Nov. 1902. Nous le pu-  
blions au prochain nu-  
méro.

Concert - The concert held  
here at Lake S<sup>te</sup> Anne in aid of  
the Cath. P. School, was a great  
success. The financial result  
exceeded the expectations of the  
most optimistic. Among those  
in attendance, we noticed se-  
veral from Edmonton, White  
Whale Lake and other places  
at some distance. Although the  
the people understand very  
little English, the plays were  
so amusing that they enjoyed  
their fill of laughter. The  
success of this venture has so  
encouraged the managing  
committee, M<sup>rs</sup> P. Gunn & M<sup>rs</sup>  
E. M<sup>rs</sup> Henry, that they decided  
to hold another at Easter

~~~~~ Le concert qui a eu lieu  
au Lac S<sup>te</sup> Anne, le 25 déc 1902,  
au profit de notre école, a été  
un plein succès. Le résultat  
financier a été au delà de toute  
attente. Parmi les assistants on  
a remarqué plusieurs personnes  
d'Edmonton du Lac Blanc &  
des environs. Quoique la ma-

jorité de l'assistance comprit  
peu l'anglais, les rôles étaient  
tellement amusants et si bien  
exécutés que tous ont eu de bon  
coeur. Vu l'excellent succès  
de ce concert, les principaux  
membres du comité, M<sup>rs</sup> Peter  
Gunn & M<sup>rs</sup> E. M<sup>rs</sup> Henry, ont  
décidé d'en organiser un autre  
pour Pâques prochain.

~~~~~ Il est probable que notre  
bureau de poste au Lac S<sup>te</sup> Anne,  
ne sera pas ouvert pour le com-  
mencement de Février, comme  
nous nous attendions. Tout der-  
nièrement seulement nous avons  
reçu les papiers du Dep<sup>t</sup> des Postes  
à cet effet, et cela va prendre en-  
core quelques semaines avant que  
tout soit bien organisé

~~~~~ Nous prions nos lecteurs de  
vouloir bien nous excuser si nous  
avons été en retard pour le mois  
de janvier. Des dérangements  
de toutes sortes nous ont em-  
pêchés de faire ce numéro plus  
tôt. Si rien vient nous entraver  
de nouveau, nous allons de suite  
publier le numéro de février.  
--- Bonne & heureuse année à  
tous nos amis lecteurs !!!

